

SAMPO

User Manual

電熱水瓶 使用說明書

KP-PF50M

保證書印製於說明書最後頁
請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

SAMPO

聲寶產品保證書

機號

電熱水瓶 KP-PF50M

姓名										
出生日期										
性別	男 女									
住址										
電話										
電子信箱										
購買日期										
經銷商										
店址										
電話										

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用途時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
 - 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書效力
 - 本產品售後服務委託誠實公司
- ※如有下列情形之一者，雖在保證期間內不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人修補所引起之故障或損毀
- 按裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者〈如：錄影〈音〉帶，天線...等〉

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網

登錄或與公司聯絡(小家電產品免寄回)，始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶

留存聯請妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動提示保證書以享受權益。

※服務保證範圍

- 天線、唱針、磁頭、攝像管、鏡頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其他配件等之消耗材不在保證範圍內
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內

◎送站修理

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

電壓	110V 60Hz	消耗功率	700W
機體淨重	2.5 kg	外型尺寸	L200*W310*H365 mm



目錄

- 1 各部名稱
- 2 安全注意事項
- 3 使用方法
- 9 耗材的更換
- 10 緊急處理方法
- 11 清潔與保養

各部名稱

- ① 上蓋開關板
- ② 控制面板
- ③ 出水口
- ④ 夜視燈
- ⑤ 本體
- ⑥ 水量表
- ⑦ 底座
- ⑧ 手把
- ⑨ 電源線

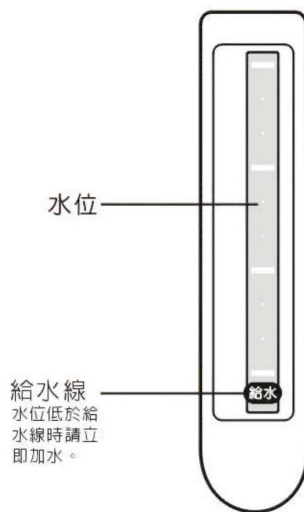
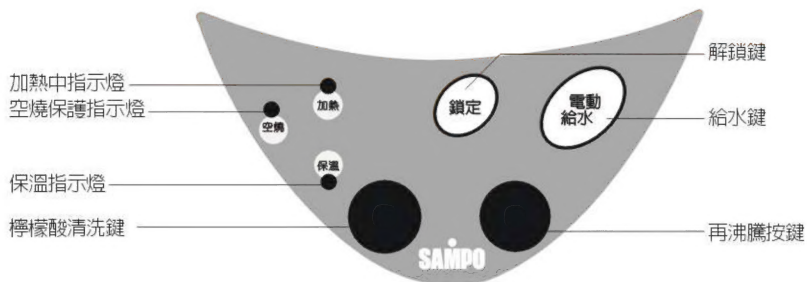


安全注意事項

- 請用交流電110V 7A以上之插座。
- 請勿用潮濕的手插接電源，以免發生危險。
- 本機體、電源和插頭，不可局部或完全浸於水中清洗，以免發生觸電。
- 如果機體掉落地面或受到強烈撞擊時會發生故障。
- 當電源線有破損時，請勿使用。
- 本機不使用時，請將插頭拔起。

使用方法

操作面板說明



3

使用方法

請注意：

- 請勿弄濕熱水瓶的底部，底部潮濕時，如果翻轉機體，水將流入內部並會導致意外事故。
- 請勿在收音機、電視機等裝置附近使用本機，避免造成電波干擾之影響。
- 請勿在火源附近使用，否則可能會損壞熱水瓶並引起意外。
- 請勿用熱水瓶直接從水龍頭接水。
- 請勿用電動給水按鈕把水倒光。
- 不用時要將剩餘的水全部倒掉，擦拭乾淨。(如果有水留在熱水瓶中，可能會使水變色或變味)
- 倒水時，請勿觸摸出水口。
- 初次使用時，請先煮開一次，然後將此開水倒掉。
- 煮水時會聽到煮水聲音，屬於正常現象。
- 新品初次使用時，內部會有輕微塑膠味（屬食品級矽膠材質），使用一段時間後即會消失，請安心使用。
- 空燒保護：當熱水瓶內膽內之水位低於最低限度而無法出水時，若無水，此時會自動斷電，進入空燒保護狀態（此時加熱器無功率不會繼續加熱可確保產品之壽命及使用安全），待重新加水，將插頭拔掉重新插入即可正常運作。

4

使用方法

加水

- 拉開上蓋開關板打開上蓋，以水壺等容器注水。
- 加水切勿超過滿水線，以免沸騰時熱水溢出，造成危險。
- 加熱時，水量若低於給水線，容易損壞內膽及加熱器。
- 若上蓋未確實關閉，水仍會持續沸騰，恐致熱水溢出，釀成危險，請務必確實壓下上蓋，直至「喀」一聲。

電動給水

- 先按壓解鎖鍵，夜視燈亮，再按電動給水鍵，即可給水。(停止操作10秒鐘後自動恢復鎖定)

補充給水

- 開啓上蓋時，儘量避開蒸氣孔，以免燙傷。
- 應避免水量在給水線以下長時間保溫，可能引起故障或影響出水。
- 保溫狀態中，補充給水時溫度感應器會自動加熱。
- 加熱燈亮，即開始加熱，待沸騰後即自動切換至保溫狀態。

5

使用方法

加熱→保溫

- 加熱燈亮，即開始加熱，待沸騰後即自動切換至保溫狀態。(圖一)
- 剛沸騰過後，請勿開啓上蓋，以免導致蒸氣燙傷。
- 保溫狀態時，會因室溫變化，使水溫降低而自動再加熱沸騰，並非故障現象。



(圖一)

關上上蓋

- 若上蓋未確實關閉，水仍會持續沸騰，恐致熱水溢出，釀成危險，請務必確實壓下上蓋，直至「喀」一聲。

再沸騰

- 於保溫狀態下，按下再沸騰鍵，同時加熱燈亮起，加熱器即重新開始加熱，直至水再次沸騰。

使用方法

檸檬酸清洗

- 注水到滿水位並加入約30公克檸檬酸，按住檸檬酸清洗鍵3秒(圖二)，加熱燈會開始閃爍(圖三)，直到加熱燈和保溫燈同時亮起(圖四)，即完成檸檬酸清洗工作，將電源線拔下把水倒掉，待冷卻後，擦去內膽中的污垢，並用水清洗乾淨，再裝滿水，煮沸一次，然後把水倒掉。
- 注意：
 - 請用冷水，不可用熱水。
 - 水量不可超出高水位。
 - 使用檸檬酸煮水洗淨中，不可打開瓶蓋
 - 使用檸檬酸煮水洗淨中，其他功能請勿使用，以免發生故障。



注意

檸檬酸清洗過程中，切勿按壓給水鍵或以給水鍵進行排水動作，此舉動作將會導致清洗剝落後之結晶細塊，隨著給水功能堵住機體內部水管及電動幫浦馬達之葉片，進而造成無法電動給水，產生故障，請特別留意。
(此故障將不在本公司免費保固維修範圍內)



(圖二)



(圖三)



(圖四)

7

使用方法

長期不使用

- 長期不使用時，請取下電源線，將瓶內餘水清除乾淨，上蓋、瓶體、內膽擦拭乾淨，並使之乾燥。
 - 水量減少時，出水水勢會變大或噴濺，須注意使用。
 - 內膽務必完全乾燥。

48小時省電功能

- 當熱水瓶於48小時內無人使用時，機器將自動進入斷電休眠狀態，不再予以加熱保溫，此時機器本身之指示燈亦會全滅，待再次使用時，只要按下任意一鍵，系統將再次重新加熱沸騰。

8

耗材的更換

- 熱水瓶上蓋組內之墊圈、排氣座及塑膠襯墊均屬消耗材，會隨著使用時間而逐漸老化，請定期檢視，並送至服務站換修更新。



9

緊急處理方法

- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請將插頭儘速拔起，並通知聲寶0800免費諮詢專線協助處理。
- 本產品的電源線如有任何損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

- 保養前請先拔掉插頭，並待機體完全冷卻後，再進行保養動作。
- 不可使用石油溶劑、金屬刷、磨石粉、化學抹布、漂白劑等作清潔。
- 上蓋、瓶身外部用柔軟 的布擰乾後擦拭污漬。
- 內膽放入溫水，用海綿或柔軟的布擦洗，不可使用有機溶劑及刷子之類的物品 清洗，否則內膽表面 損傷，會使污漬更難清理。
- 長期使用後，水中的鐵質可能會產生氧化現象，導致內膽局部產生鏽斑，此時請用乾淨軟布擦拭即可。
- 長期使用後，水中的物質會引至內膽堆積不易清理的白色物質，請依「檸檬酸清洗」步驟即可清除。

• 大統營實業股份有限公司

台南市安平工業區新樂路72-1號 (06) 2631270

家電小百科

生活小常識

飲水觀念對健康非常重要，聲寶小家電提醒您：

1. 日常飲用水來源不建議喝純水或RO逆滲透水，以免缺乏礦物質吸收，影響身體健康。因此，建議使用濾水器水源，煮沸飲用即可。
2. 泡茶小常識：青茶、綠茶、龍井等未發酵茶，建議用攝氏80度的水溫沖泡，才能把茶葉之嬌豔、鮮活感覺泡出；而紅茶、烏龍、鐵觀音等全發酵茶，宜用攝氏100度之沸水來沖泡，才能把茶葉之香氣及陽剛風格表現出。
3. 每日飲水量：每日約8-10杯水，每杯以200-400CC的份量最恰當，腎臟病人、心臟病人、肝硬化病人，則不可喝太多水。
4. 嬰兒用沖泡牛奶，建議使用攝氏40-60度之溫水。
5. 飲水時最佳時刻：早晨起床、運動後、減肥時、發燒時、吹冷氣時。

...更多食譜、選購指南、生活常識之家電小百科 歡迎登錄>>



The Sampo logo is displayed in a large, bold, white sans-serif font. The letter 'S' is significantly larger than the other letters, and the 'A' has a distinctive dot above it. The logo is positioned on the right side of the page, partially overlapping the background pattern.

注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
- 本產品售後服務委託誠實公司

如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者（如：錄影(音)帶，天線...等）